

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

烈火焚的大陸同胞。目前中國大陸東南各省的戰況水災情形，已到了空前嚴重的程度，中共也曾招認，災情的嚴重程度一百年來所未有。四總統發行府長陳誠早在六月廿六日即曾發表談話，表示政府深切關懷大陸災胞的

# 白宮舉行重要決策會議

商日內瓦復會後

# 如何應付新冷戰

# 美望復會後能達成柏林協議

# 美政府官員表示 美不怕蘇飛彈恫嚇

協防台灣政策不變  
中共以飛彈襲台乃屬軍事常識之看法

# 台 峽 飛我

形勢  
彈飛

形勢  
營

絕末  
發上  
昨兵

發生變化  
返抵台灣

新的緊張情勢。史氏雖承認中共在  
邊區製造新事端，而且亦可能「

# 大陸災胞

北九日中央電：災情交換意見，  
央政府將採取有院長指示成立專  
動拯救大陸各省組，由王雲五副  
會中，曾就大陸情勢發展情形，

會中就大陸的實際情形，

七沽  
勞價五  
九沽  
一位銀五

元餘千  
元餘千

!

章記

二五九〇五...五

**南洋現貨獨立圓樓** 租金作樓價 四千便可  
 歡迎租賃或一次過付欸

土瓜灣道 11B及12A號巴士直達(九龍城新匯豐及宋皇台公園附近)  
 南洋紗廠 6C及11A號巴士在九龍城新匯豐下車步行三分鐘即到  
 屈臣氏對面 5A及11號巴士在九龍城新匯豐下車沿木蘭街直達

大昌 大馬路四十五號二樓 電話: 30105 28319 30502  
 地盤電話: 67589 電傳: 67589

有了「散利痛」  
永遠無疼痛



瞬息消滅一切疼痛

# 散利痛

## 奏效迅速

藥力持久



總代理：大昌洋行

百祥唐樓

**日祥唐樓**

特報  
價已開工  
鮮魚  
黃魚  
最平  
最旺

洽購處

地盤 山東、通菜、花園街  
即原日寶市場

電話六三〇四、六九二三

德國  
痔根斷

**德國**

**痔根斷**

**優點：**不寒不燥，無麻腥性，老少咸宜，孕婦無忌。

服食此丸，能驅腸安氣，近而清熱特效，止血止痛，止癢，

退炎消腫，痔瘡對症，得信自然效矣，根本治療，永不復發。

**主治：**新痔，頑瘡，血痔，內外痔漏，脫肛，大便

血，及肛門一切疾患。

真經 愛玉大藥廠出品 港澳各藥房均有代

香港教育司署最新批准  
國小自然課本

由本公司特聘下列作者悉心編著：

霍其光先生 陳家駒先生 錢世年先生 郭德慶先生 廖榮福先生

本書內容精詳，文字淺白，方法新穎，圖片豐富，

教師教學手冊；材料充實，指導詳明，免除教師翻閱參考書籍之勞。

學生作業；指導實驗，補充習題，幫助學生總括課文之大要。

同時在八月上旬出版

天利行有限公司發行

地址：香港砵甸街十六號  
九龍彌敦道六一八號B

電話：三二五八五  
電報：五八七七六



黑貓香煙

煙質清高  
煙味香醇  
真正松咀  
唯我獨尊

總代理：天祥洋行

德國醫學界最新貢獻  
內服眼病新藥  
仙諾靈  
用注射・不用施劑  
總代理 啓明有限公司  
東區銀行九樓 電話二五七二五  
各藥房均售

**亞洲畫報**

第七十五期出版

**內容要目**

金門之中國空軍  
星洲港南立校  
萬隆蛇飛的免刑  
蘭花進太陽的霓  
麗衣冠佈  
電影明星日本「皇草」  
女影助功  
色影動貼  
豆娘、張英素、藍錦

**亞細亞雜誌社**

總編輯：趙子龍

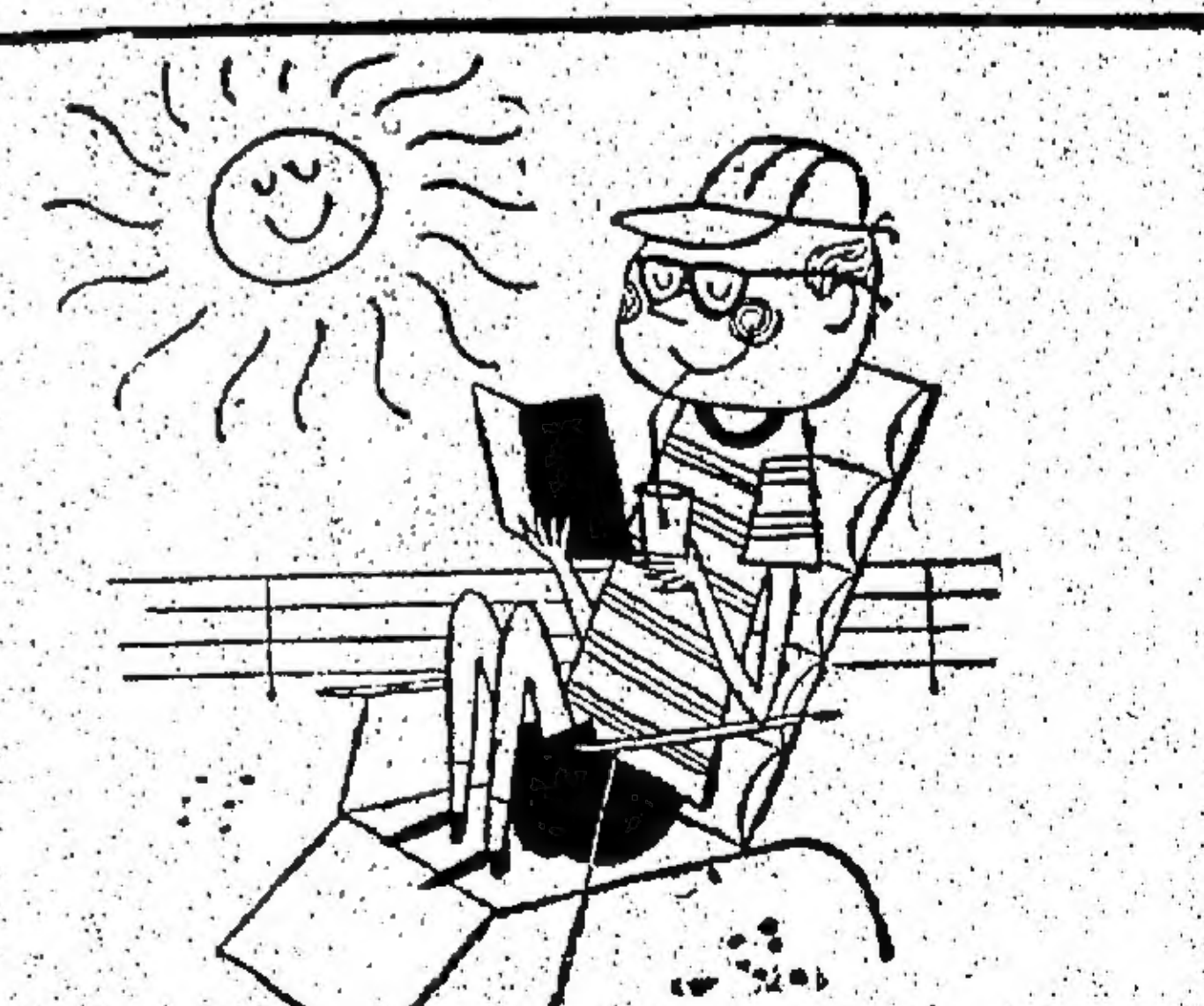
地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號

電話：二二三三

發行所：新加坡大馬路門牌一百一十一號

印刷所：新加坡大馬路門牌一百一十一號

（本報廣告部代印）




美國總統輪船  
往日本或美國

享受無上的旅行樂趣

☆胡佛總統號 克利夫蘭總統號  
威爾遜總統號 船上空氣調節

香港往舊金山  
經神戶、橫濱、檀香山  
每二星期一次

☆不經檀香山——歐俄間等票



英國總統輪船公司









# 克魯契夫的狂言

美國當報以積極大膽政策

克魯契夫在莫斯科發表的狂言，引起了國際輿論的極大震動。美國當報以積極大膽政策，對其言論進行了嚴厲的批評。克魯契夫的言論，不僅損害了蘇聯的形象，也對世界和平構成了威脅。美國當報指出，克魯契夫的言論，是蘇聯內部矛盾的外化，也是蘇聯對外政策的錯誤表現。美國當報呼籲蘇聯政府採取果斷措施，制止克魯契夫的狂言，維護世界和平。

## 在災荒與人民反抗下 粵各地「公社」多瓦解

### 番禺等縣「縣社」正式解體

【本報訊】廣東省內各縣，因受災荒影響，人民反抗情緒高漲，各地「公社」紛紛瓦解。番禺等縣「縣社」已正式解體。據悉，番禺縣「縣社」成立後，因管理不善，導致糧食短缺，人民生活困苦。人民紛紛起來反抗，要求解散「縣社」。政府最終決定解散番禺縣「縣社」。其他縣份也出現了類似的現象，各地「公社」紛紛瓦解。

## 台北市政近聞

本報記者劉文白

台北市政近聞，包括各項市政建設、社會治安、教育動態等。據悉，市政府正積極籌劃各項市政建設，以改善市民生活。同時，市政府也加強了社會治安的維護，嚴厲打擊犯罪活動。在教育方面，市政府也採取了多項措施，提高教育質量。

### 泰政府召開國防會議

乃沙下令早日肅清共黨份子

【本報訊】泰國政府昨日召開國防會議，討論當前局勢及應對策略。會議由總理乃沙主持，各部長均出席。會議決定，政府將採取果斷措施，早日肅清境內的共黨份子，維護國家安全。

### 西江北江水位

兩江合流處水位超過警戒線

【本報訊】西江、北江合流處水位近日持續上升，已超過警戒線。有關部門已採取措施，加強防汛工作，確保人民生命財產安全。

### 潛逃各府活動

內務部命令各府嚴密緝捕

【本報訊】內務部昨日發出命令，要求各省政府嚴密緝捕潛逃的共黨份子。命令指出，共黨份子的潛逃活動，嚴重威脅了國家的統一和穩定，必須予以嚴厲打擊。

### 各地人民公社軍事編制

連形式亦不存在

【本報訊】各地人民公社的軍事編制，因受災荒影響，已無法維持。連形式亦不存在。政府呼籲各地人民團結一致，共渡難關。

## 工精技巧...為著名派克的傳統

派克鋼筆的技師們，像偉大的藝術家一樣，以無限的耐心和心思，創造出世界上最受歡迎的派克“51”鋼筆。這支鋼筆不僅外觀精美，而且書寫流暢，是您商務和社交場合的最佳選擇。

### 派克“51”鋼筆

自用或送禮...請選派克“51”鋼筆

總代理：石利洛洋行 歷山大廈八三一室

## 九龍各界刊登廣告注意

請飲新奇士樽裝鮮橙汁

新奇士樽裝鮮橙汁，係美國著名而最受歡迎之飲品。其鮮美可口，營養豐富，是您消暑解渴的最佳選擇。現在，九龍各界刊登廣告，請注意本報代辦處，以便獲得更多優惠。

本報代辦處：東樂戲院代沽



易極將那，場立定堅明表不方西如假，議會長外瓦內日的會復日三十  
。爭戰子核非動發而，裂分方西信相方蘇便

[illegible][illegible]



**利**

五大  
新大

**成完築建**

**伙入夥快**

**出售**

**工商日報**

**分類廣告**

—— 三三三 ——

十四字小 價四角大

大效廉價 元九角大

**成利**

半山區華厦

**四萬餘元**

按揭處：中環怡和大厦86室

電話：24361 30589

假期電話：60072

[illegible][illegible]

症痛

條文草案和第一  
已經獲得通過  
有六項至八項  
和五項附件，  
有商妥。

那些黨派  
過的新文則  
子國家，則  
放棄各項校  
試驗，而且知  
備互相合作，  
那項保證實行  
校子國家，日



# 大 樓

號二六五六

最長 元期 六廿 一廿

4

西洋菜街

3

鴨寮街

第一九道至二九號  
 廣樓一兩兩夾均齊  
 大厝厝一風隔元兩

2

土瓜灣道

七號至八號兩面正式  
 廣樓一兩兩夾均齊  
 大厝厝一風隔元兩

後諸生息來住一切  
都項概由承領人負責  
特此聲明  
出立人 何正德 同  
承領人 金紹厚

[illegible]

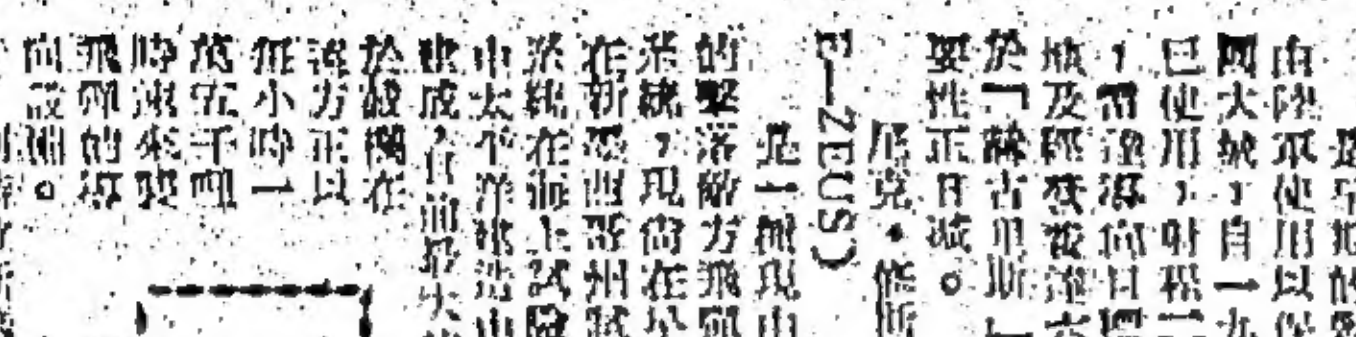
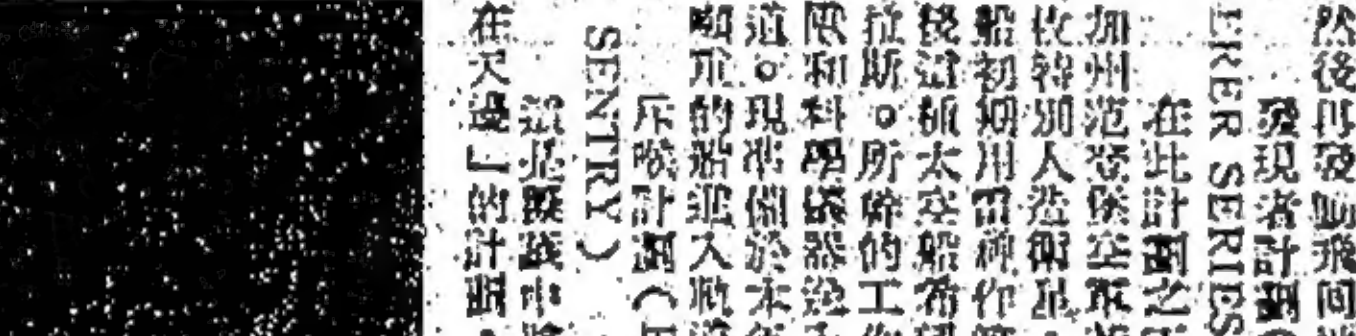
御險 有取 家麻 深處 醫之 六雙 敬烟 元 十三

在一九六〇年初舉  
行罷工運動

元洲

立門補習各員時間任  
學費從廉南溪水師  
基隆嶺三號地下伍君

熊國輝  
館  
八十六號三  
第一茶樓對

[illegible][illegible]

地球。以報告地球另一面情形，其地應可於隨時作爲偵察敵情。最少需要一年方能成功。

動力組件 (DYNAMO) 是一種有人的滑翔器，將由阿特蘭提斯太空船送上高空，以帶回處於太空船上的通訊要素來往於太空船以外。理論上這種滑翔器便可以在探測期而不必再發動動力，然後再飛成一枚滑翔器落地。現仍在試驗階段。

(安)



**招生**

粵東人尹君開辦  
買屋及後院地  
買屋人何澤雲

招易後院地  
粵東人尹君開辦

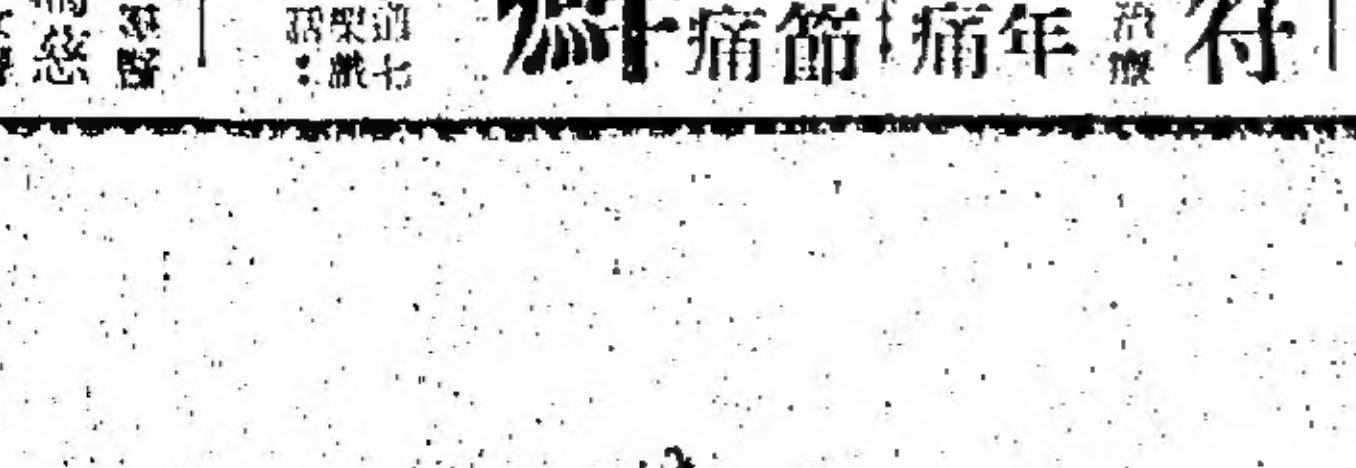
有心得多年教授經驗  
光緒廿年補LOWSEB  
以下美理化生教  
廣東連城府內南  
風球合十二萬餘下開

**補習第二**

補習教師  
聘請名師專授小學生  
空閒補習時間  
基法街二號海邊水坑

**HARRISPOOL**

**策名數專**

[illegible]

工商日報

廣告部

電話：二四三六

出賃

成完築建

伏入野映

利安大

樓大

樓大

樓大

利安大

樓大

樓大

樓大

利安大

樓大

樓大

樓大

百輝大廈

承頂聲明

總務主任

請往貨員

聘請西醫

成利

萬餘元

分層售

志誠建築

元洲

新樓

大機牲

有另

分樓

出賃

利安大

樓大

樓大

樓大

好美字

打字機

打字機

打字機

陳光

外科

鼻科

耳科

喉科

科專症咳

劉仲康

鼻科

耳科

喉科

利安大

樓大

樓大

樓大

痔

林松

痔

痔

痔

痔

痔

痔

痔

痔

痔

痔

利安大

樓大

樓大

樓大

蔡庭

風濕

痛治

痛治

醫良女婦

醫良女婦

醫良女婦

醫良女婦

風濕

痛治

痛治

痛治

利安大

樓大

樓大

樓大



# 本港新聞

## 菲政府調查局破獲 國際貨幣走私組織

### 已判罪之空姐曾運美鈔來港 上週又搜獲美鈔十三萬元

【本報訊】菲律賓調查局破獲一國際貨幣走私組織，該組織之空姐曾運美鈔來港。上週又搜獲美鈔十三萬元。該組織之空姐曾運美鈔來港，上週又搜獲美鈔十三萬元。該組織之空姐曾運美鈔來港，上週又搜獲美鈔十三萬元。

## 石澳海灘發現水雷 已失去爆炸能力

### 由軍警人員協力移去

【本報訊】石澳海灘發現水雷，已失去爆炸能力。由軍警人員協力移去。該水雷係在石澳海灘發現，已失去爆炸能力。由軍警人員協力移去。

## 棉花小姐昨演時裝

### 時裝小姐昨演時裝

【本報訊】棉花小姐昨演時裝，時裝小姐昨演時裝。該小姐在昨日的表演中，展示了多套時裝，吸引了眾多觀眾。



## 中共砲艇又侵入澳門領海

### 葡軍巡艇救獲逃亡者 共軍交涉索人拒絕

【本報訊】中共砲艇又侵入澳門領海，葡軍巡艇救獲逃亡者，共軍交涉索人拒絕。該砲艇在澳門領海內活動，葡軍巡艇及時發現並救獲了逃亡者。

## 葡軍巡艇救獲逃亡者

### 共軍交涉索人拒絕

【本報訊】葡軍巡艇救獲逃亡者，共軍交涉索人拒絕。該巡艇在澳門領海內活動，救獲了逃亡者。



## 請保持半夜安寧

### 深夜擾人清夢者可判罰五百元 警方請居民勿忽視法例

【本報訊】請保持半夜安寧，深夜擾人清夢者可判罰五百元。警方請居民勿忽視法例。該法例旨在維護居民的休息權利，對深夜擾人清夢者進行處罰。

## 蔣炎午控雜誌誹謗案 官法詢問邵邵 明星好壞問題

### 星稱可均壞好論不答邵邵 片拍願不響影受譽名示表並

【本報訊】蔣炎午控雜誌誹謗案，官法詢問邵邵，明星好壞問題。該案涉及對明星的評價和言論自由的問題。



## 如果醫生建議用 半脂奶粉喂哺嬰兒 請採用納司吐精 保證安全可靠！

- 納司吐精含有適量之營養，適合嬰兒出生後數月需要。
- 高度蛋白質質量（沖調後有3.3%）對嬰兒發育最為重要。
- 脂肪含量輕微（沖調後有2%）易於吸收，不致令嬰兒有不良反應。



## 納司吐精 半脂奶粉

NESTLE

## 由床跌下 嬰女歲半 死夾遭慘

### 死夾遭慘

【本報訊】由床跌下，嬰女歲半，死夾遭慘。該嬰女在床邊玩耍時，不慎被夾死。

## 泛美機在日急降

### 全部搭客幸無恙 其中八人為本港居民

【本報訊】泛美機在日急降，全部搭客幸無恙，其中八人為本港居民。該飛機在飛行途中遇到緊急情況，被迫緊急降落。

## 伊拉克退出英鎊區

### 對伊郵匯停辦

【本報訊】伊拉克退出英鎊區，對伊郵匯停辦。該消息對國際金融市場產生了一定影響。

## 中華百貨有限公司

劇時代革新，內部新型裝修

### 百貨廉價大傾銷

大批新貨 更換推出 廉價驚人

二、三樓各部每日仍有特價犧牲品大量傾銷

## 第十七屆工展會

仍在尖沙咀舉行

成立小組修訂參展辦法

## 元朗怪嬰

昨晚天折







# 教育與文化

## 在台攻讀僑生 紛返港澳省親

### 第三批四百多人昨乘輪抵港

## 培正高中第八屆 畢業生一五二一名

### 本月十五日舉行畢業典禮

## 新亞書院藝術系 添設工藝美術系

### 暑期藝術班定廿日開課

## 小童家許涵青 首次畫展紀盛

### 出品百餘幅美不勝收



培正高中第八屆畢業生與教職員合影。(光緒攝)

【本報訊】培正中學第八屆畢業典禮，於本月十五日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。該屆畢業生共有一五二一名，其中男生一四八名，女生四十四名。典禮由校長主持，並有校董、教職員及親友出席。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為國家社會貢獻力量。隨後，各級畢業生分別致詞，表達對學校的感激之情。典禮最後，全體師生合唱校歌，在歡快的氣氛中圓滿結束。

【本報訊】新亞書院藝術系，為配合暑期藝術班之開課，特添設工藝美術系。該系之設，旨在培養學生之藝術興趣，提高其動手能力。工藝美術系之課程，包括陶藝、木工、紙工等。該系之開課，將為學生提供更多元化之學習機會。

【本報訊】小童家許涵青之首次畫展，於日前在某某畫廊舉行。許涵青為一名年僅十歲之小童，其作品展現了極高之藝術天賦。畫展吸引了眾多觀眾到場參觀，許涵青亦在現場與觀眾交流，場面溫馨。

## 德明中學 國文比賽揭曉

### 招生期間分區派員

【本報訊】德明中學國文比賽，日前揭曉。該項比賽旨在激發學生對國文之興趣，提高其寫作能力。比賽結果如下：第一名：某某某，第二名：某某某，第三名：某某某。此外，該校亦在招生期間分區派員，為學生提供更多之資訊。

## 各代表將參觀 英國教育事業

### 出席聯邦教育會議

【本報訊】由某某某率領之代表團，將於近日內前往英國，參觀其教育事業。代表團將出席聯邦教育會議，並與英國教育界人士進行交流。此次訪問旨在學習英國之先進教育經驗，為我國教育改革提供借鑒。

## 盲人音樂訓練所 畢業生有新出路

### 美福音廣播公司將予聘用

【本報訊】盲人音樂訓練所之畢業生，近日獲得了新之工作機會。美福音廣播公司表示，將聘用該所之畢業生，擔任音樂製作及廣播工作。此舉不僅為盲人畢業生提供了就業機會，亦為社會貢獻了更多之音樂人才。

## 中共派人來港游說 圖誘張大千返大陸

### 張大千已抵港

【本報訊】據悉，中共方面已派人來港游說張大千先生返回大陸。張大千先生已於日前抵達香港，目前正與各方人士進行會談。張大千先生之返陸，將對兩岸文化交流產生重大影響。

## 維也納大樂隊 十月來港義演

### 票價三種已開始預售

【本報訊】維也納大樂隊將於十月來港進行義演。該樂隊之演出，將為慈善事業籌集資金。目前，三種不同之票價已開始預售，歡迎各界人士踴躍購買。

## 培英中學 招生

### 招收初中、小學及幼稚園各級（全日上課）

培英中學現正招收初中、小學及幼稚園各級學生。該校教學設備完善，師資力量雄厚，為學生提供良好之學習環境。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 浸會書院 招生

### 招收各級學生

浸會書院現正招收各級學生。該院提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 聖道英文書院 招生

### 招收各級學生

聖道英文書院現正招收各級學生。該院以英語教學為特色，提供多種課程選擇。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 北角衛理小學 招生

### 招收各級男女生

北角衛理小學現正招收各級男女生。該校環境優美，教學質量優良。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 知行中學 招生

### 招收各級男女生

知行中學現正招收各級男女生。該校注重學生之全面發展，提供多種課程選擇。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 嶺南中學 招生

### 招收各級男女生

嶺南中學現正招收各級男女生。該校歷史悠久，教學經驗豐富。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 崇恩書院 招生

### 招收各級男女生

崇恩書院現正招收各級男女生。該院提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 牛津 招生

### 招收各級男女生

牛津現正招收各級男女生。該校提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 嶺英 招生

### 招收各級男女生

嶺英現正招收各級男女生。該校提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 崇真英文書院 招生

### 招收各級男女生

崇真英文書院現正招收各級男女生。該院提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 聖禮賢學校 招生

### 招收各級男女生

聖禮賢學校現正招收各級男女生。該校提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 德明英文夜校 招生

### 招收各級男女生

德明英文夜校現正招收各級男女生。該校提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 麗澤 招生

### 招收各級男女生

麗澤現正招收各級男女生。該校提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 公立鳳溪中學 招生

### 招收各級男女生

公立鳳溪中學現正招收各級男女生。該校提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 德明英文夜校 招生

### 招收各級男女生

德明英文夜校現正招收各級男女生。該校提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。

## 麗澤 招生

### 招收各級男女生

麗澤現正招收各級男女生。該校提供多種課程選擇，包括文憑、證書及學位課程。有意報讀者，請於即日起至某某某日前往某某某處報名。



# 足總參加默迪卡賽 將另選隊伍

## 定廿日召開週年同人大會 通過修章增設乙丙組代表

【本報訊】足總昨日召開週年同人大會，由主席主持，出席者有各組代表及全體職員。會議通過修章，增設乙丙組代表，並決定於本月廿日召開週年同人大會。會議中，主席報告了足總過去一年的工作，並對未來的工作提出了建議。會議還討論了關於參加默迪卡賽的事宜，並決定將另選一支隊伍參加。

# 足聯遠征軍戰巴士 定明晚舉行

## 昨日已獲巴士士同意

【本報訊】足聯遠征軍與巴士士的比賽，定於明晚舉行。昨日，雙方已就比賽事宜達成協議，並獲得了巴士士方面的同意。比賽將在巴士士的主場進行，屆時將有數百名觀眾到場觀看。

# 育體

## 南華遠征軍 昨出發飛泰

【本報訊】南華遠征軍昨日出發飛往泰國，參加在曼谷舉行的比賽。遠征軍成員包括多名優秀的運動員，他們將代表南華隊參加各項比賽。出發前，隊員們接受了簡短的訓練和鼓勵。

# 華協十三名開 特別執委會

【本報訊】華協昨日召開特別執委會，討論有關事宜。會議由主席主持，出席者有執委會成員及相關人員。會議討論了關於華協的運作及未來發展的方向，並達成了一些重要決定。



圖片說明：足聯遠征軍成員在出發前的合影。

# 公開乒乓球賽 今日繼續舉行

## 男女雙打樊吳組獲勝

【本報訊】公開乒乓球賽昨日繼續舉行，男女雙打比賽中，樊吳組合以三比零獲勝。比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

# 水運大會 今日舉行

【本報訊】水運大會將於今日舉行，屆時將有來自各地的代表參加。大會將討論有關水運發展的問題，並達成一些重要決定。

# 送南華遠征

【本報訊】南華遠征軍昨日出發飛往泰國，參加在曼谷舉行的比賽。遠征軍成員包括多名優秀的運動員，他們將代表南華隊參加各項比賽。出發前，隊員們接受了簡短的訓練和鼓勵。

# 冠雲十五祝捷 舉行聯歡賽

【本報訊】冠雲隊昨日舉行聯歡賽，慶祝在比賽中取得的好成績。聯歡賽吸引了眾多隊員和觀眾參加，場面非常熱鬧。

# 元朝籌建 大運動場

【本報訊】元朝籌建大運動場的工作正在積極進行中。籌建委員會表示，運動場將建在市中心，佔地數百畝，將是一個集體育、娛樂、休閒於一體的綜合性場所。

# 華協改選與修章問題

【本報訊】華協昨日召開特別執委會，討論有關事宜。會議由主席主持，出席者有執委會成員及相關人員。會議討論了關於華協的運作及未來發展的方向，並達成了一些重要決定。

# 華協改選與修章問題

【本報訊】華協昨日召開特別執委會，討論有關事宜。會議由主席主持，出席者有執委會成員及相關人員。會議討論了關於華協的運作及未來發展的方向，並達成了一些重要決定。

# 元朝籌建 大運動場

【本報訊】元朝籌建大運動場的工作正在積極進行中。籌建委員會表示，運動場將建在市中心，佔地數百畝，將是一個集體育、娛樂、休閒於一體的綜合性場所。

# 華協改選與修章問題

【本報訊】華協昨日召開特別執委會，討論有關事宜。會議由主席主持，出席者有執委會成員及相關人員。會議討論了關於華協的運作及未來發展的方向，並達成了一些重要決定。

## 最新！德士古「超能」機油

防止機件損耗，保持引擎清潔

各處德士古油站大量供應

## 渣打銀行

專員管理 忠誠服務  
交收快捷 存額不限  
週息二厘 半年複利  
保證安全 請即開戶

## 白馬威士忌酒

蘇格蘭馳名佳釀

總代理：怡和有限公司